



VISA : SGG

DECRET N° 2031/PR/MACMN/2019

Portant transfert à l'ADAC de la gestion des activités aéronautiques nationales du Tchad

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
CHEF DE L'ETAT, CHEF DU GOUVERNEMENT,
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES ;

(/u la Constitution ;

(/u la Convention relative à l'Aviation Civile Internationale du 7 décembre 1944 ;

(/u la Convention révisée de Dakar, relative à l'Agence pour la Sécurité de la Navigation Aérienne en Afrique et à Madagascar (ASECNA), signée le 28 avril 2010 à Libreville ;

(/u la Loi n°012/PR/2005 du 16 septembre 2005 portant création de l'Autorité de l'Aviation Civile ;

(/u le contrat de délégation de gestion des activités aéronautiques nationales signé le 3 mars 2011 ;

(/u le Décret N° 1147/PR/2019 du 11 Août 2019, portant remaniement du Gouvernement ;

(/u le Décret N° 1471/PR/2019 du 05 Septembre 2019, Portant Structure Générale du Gouvernement et Attribution de ses Membres ;

(/u le Décret N°1393/PR/MACMN/2018 du 27 Juin 2018, portant Organigramme du Ministère de l'Aviation Civile et de la Météorologie Nationale ;

(/u le Décret N°074/PR/PM/MI/2006 du 25 janvier 2006, portant organisation et fonctionnement de l'Autorité de l'Aviation Civile ;

(/u la lettre de la Résiliation du Contrat de Délégation de Gestion des Activités Aéronautiques Nationales du Tchad ;

مرسوم رقم _____/ج/و ط م أ ج و/2019
يقضي بتحويل إدارة أنشطة الطيران الوطني بتشاد للسلطة
الطيران المدني.

إن رئيس الجمهورية،
رأس الدولة، رئيس الحكومة،
رئيس مجلس الوزراء؛

بناء على الدستور؛

بناء على الاتفاقية المتعلقة بالطيران المدني الدولي الصادر في
السابع من ديسمبر 1944؛

بناء على اتفاقية داكار المعدلة والمتعلقة بوكالة سلامة الملاحة
الجوية في أفريقيا ومدغشقر (ASECNA) المبرمة بتاريخ 28
أبريل 2010 بليبرفيل؛

بناء على قانون رقم 012/ج/ر/2005 الصادر في 16 سبتمبر 2005
و القاضي بتأسيس سلطة الطيران المدني؛

بناء على عقد تفويض إدارة الأنشطة الطيران الوطني المبرم بتاريخ
3 مارس 2011؛

بناء على المرسوم رقم 1147/ج/ر/2019 الصادر في 11
أغسطس 2019 القاضي بإعادة تشكيل الحكومة؛

بناء على المرسوم رقم 1471/ج/ر/2019، الصادر في 05
سبتمبر 2019، القاضي بالهيكل العام للحكومة وصلاحيات
أعضائها؛

بناء على المرسوم رقم 1397/ج/و ط م أ ج و/2018 الصادر في 27
يونيو 2018، القاضي بالهيكل الإداري لوزارة الطيران المدني
والأرصاد الجوية الوطنية؛

بناء على المرسوم رقم 074/ج/ر/و ب ت/2006 الصادر
في 25 يناير 2006 و القاضي بتنظيم و تسيير سلطة الطيران
المدني؛

بناء على رسالة الغاء عقد التفويض لإدارة أنشطة الطيران
الوطني بتشاد؛

Sur proposition du Ministre de l'Aviation Civile et de la Météorologie Nationale ;

DECRETE :

Article 1^{er} : La gestion des activités de la Délégation de l'ASECNA est transférée à l'Autorité de l'Aviation Civile (ADAC).

Article 2 : Le Ministre en charge de l'Aviation Civile et le Ministre en charge des Finances sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'application du présent Décret qui abroge toutes dispositions antérieures contraires, prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel de la République.

N'Djaména, le 04 DEC 2019

أنجمينا، بتاريخ



IDRISS DEBY ITNO إدريس ديبى إتنو

عن الرئيس الجمهورية
Le Ministre de l'Aviation Civile et de la
Météorologie Nationale وزير الطيران المدني والأرصاد الجوية الوطنية



MAHAMAT TAHIR OROZI محمد طاهر أوروzy

Le Ministre des Finances et du Budget وزير المالية والميزانية



TAHIR HAMID NGUILIN طاهر حامد قيلين

المادة الأولى: حولت إدارة الأنشطة المفوضة للوكالة سلامة الملاحة الجوية في أفريقيا ومدغشقر (ASECNA) لسلطة الطيران المدني.

المادة الثانية: على الوزير المكلف بالطيران المدني ووزير المالية، كل حسب اختصاصه، تطبيق هذا المرسوم الذي يلغي كافة الأحكام السابقة و المخالفة له، ويسري مفعوله من تاريخ توقيع عليه، سيسجل و ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية.